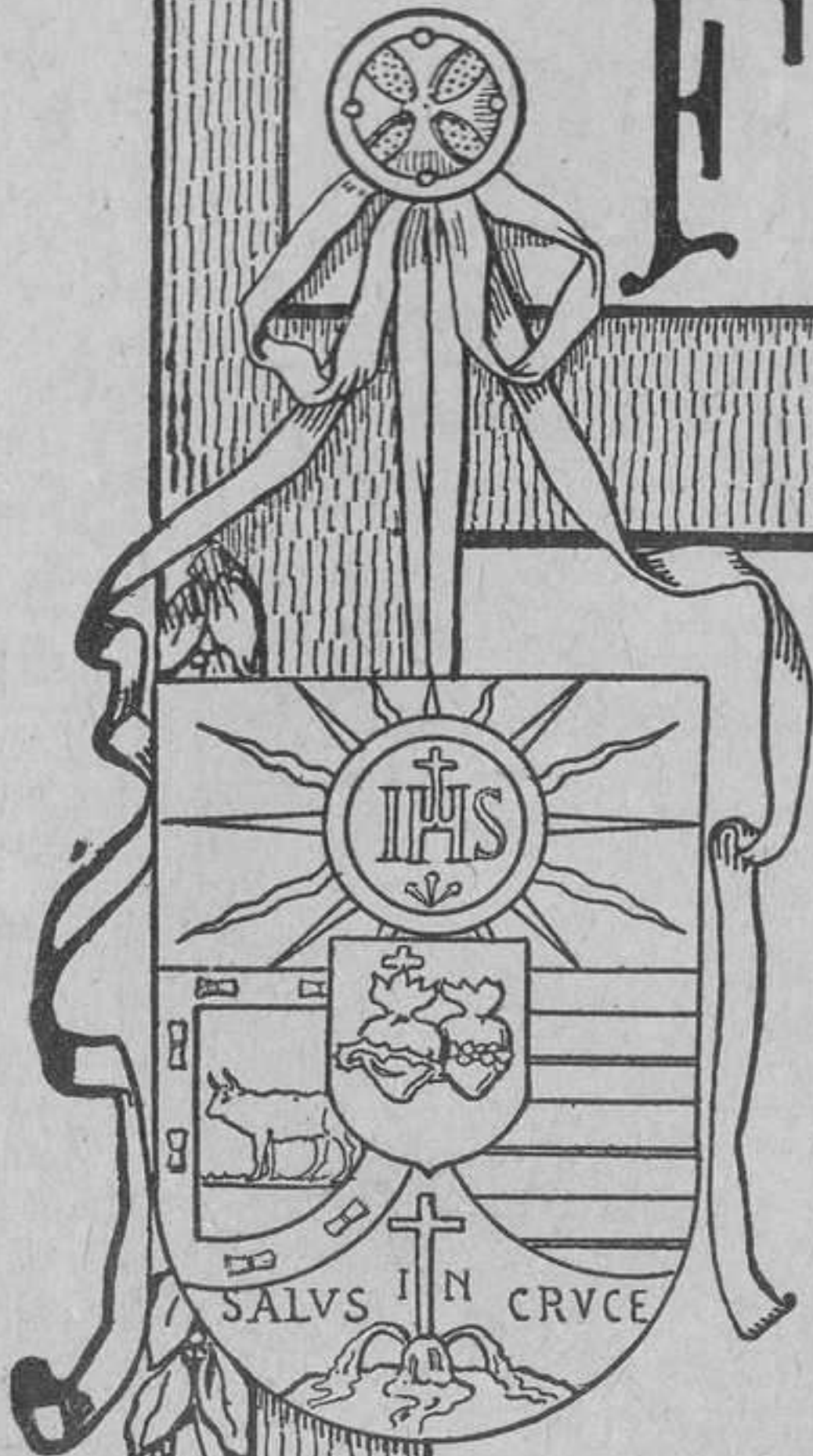


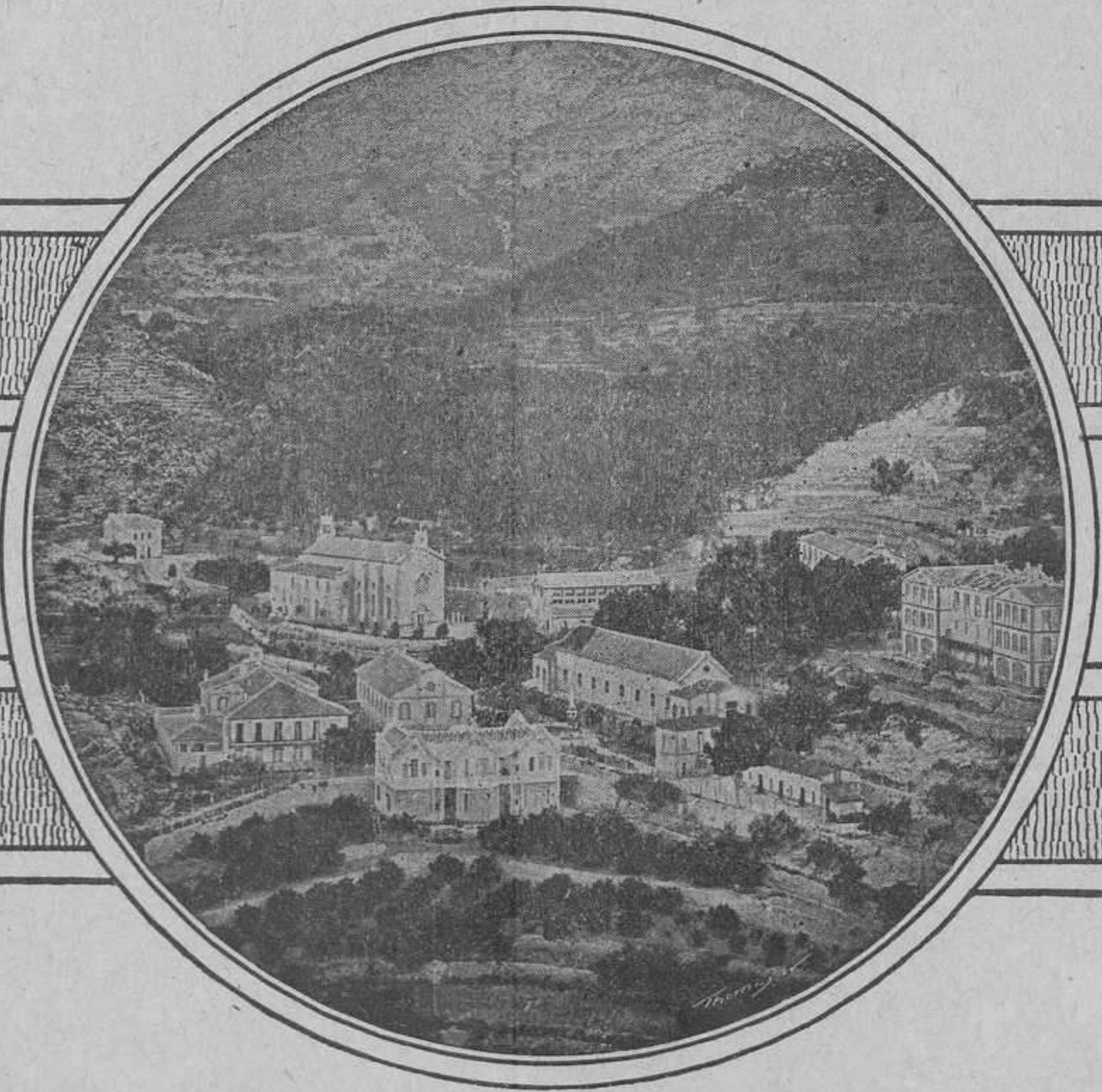


FONTILLES



REVISTA MENSUAL, CONSAGRADA AL
DIVINO CORAZÓN DE JESÚS.

ÓRGANO DE LA
COLONIA-SANATORIO REGIONAL DE
SAN FRANCISCO DE BORJA,
PARA LEPROSOS



Hilo de sisal y de cañamo para Máquinas segadoras

Hilo para atar y coser bocas de sacos

Manufactura mecánica de hilados, torcidos y trenzados de cañamo, pita, yute, sisal y fibras similares, con patentes números 55.205 y 61.275

HIJO DE M. MAS CANDELA

CREVILLENTE (ALICANTE)

Telegramas y telefonemas MASCANDELA — Teléfono número 402

“La Primitiva Monzó”

Fábrica de Velas de cera y Bujías

Fundada en 1600

ANGEL TORMO MONZÓ



A la clase sacerdotal y religiosa, se les guardan inmejorables consideraciones en el pago



Para prueba se hacen pequeños envíos de dos kilogramos con portes pagados.



Proveedor caritativo de Fontilles.

Sucesor de Monzó Hnos. y C.^a

ALBAIDA (Valencia)

Elaboracion de las tres clases litúrgicas de velas, segun la interpretacion, en conciencia autorizada, de Rescripto de la Sda. Congregación de Ritos.

Se fabrican además las clases ordinarias y las esteàricas.

Por emplear en todas las clases, un pàbilo trenzado y químicamente preparado, consumen las velas con tal perfeccion y limpieza, que no chisporrotean ni lagrimean una sola gota, llegando al ideal en el buen arder.

No confundir esta Cerería con otras que llevan también el apellido MONZO

 **CUATRO MODOS** 
de cooperar al sostenimiento del Sanatorio

1.º Con oraciones

Ruegue V. todos los días por el sostenimiento de esta Obra de heroica caridad a favor de los pobres leprosos.

2.º Con donativos

Envíe V. algún donativo, sea en dinero, sea en objetos de utilidad para los enfermos.

3.º Haciéndose "Patrono" del Sanatorio

Enviando de una vez, o por plazos, mil pesetas, recibirá V. el Diploma de PATRONO. Si envía una limosna de más consideración, recibirá el Diploma de BIENHECHOR INSIGNE.

4.º Por medio de la propaganda

Busque V. otros bienhechores, propague la Revista mensual llamada también FONTILLES, aporte nuevas suscripciones, etc., etc.

Fábrica de Nuestra Señora del Rosario

ENRIQUE VALLBONA

SUCESOR DE VALLBONA HERMANOS

Fábrica de Aceites de Semillas, fundada en 1869

La más antigua de España

ESPECIALIDAD EN

Aceites de Maní (cacahuet)

» » Sésamo

» » Coco

» » Linaza

» » Ricino



Pastas para el ganado

Tortas de Cacahuet

» » Sésamo

» » Coco

» » Linaza

ACEITES COMESTIBLES REFINADOS

VALENCIA

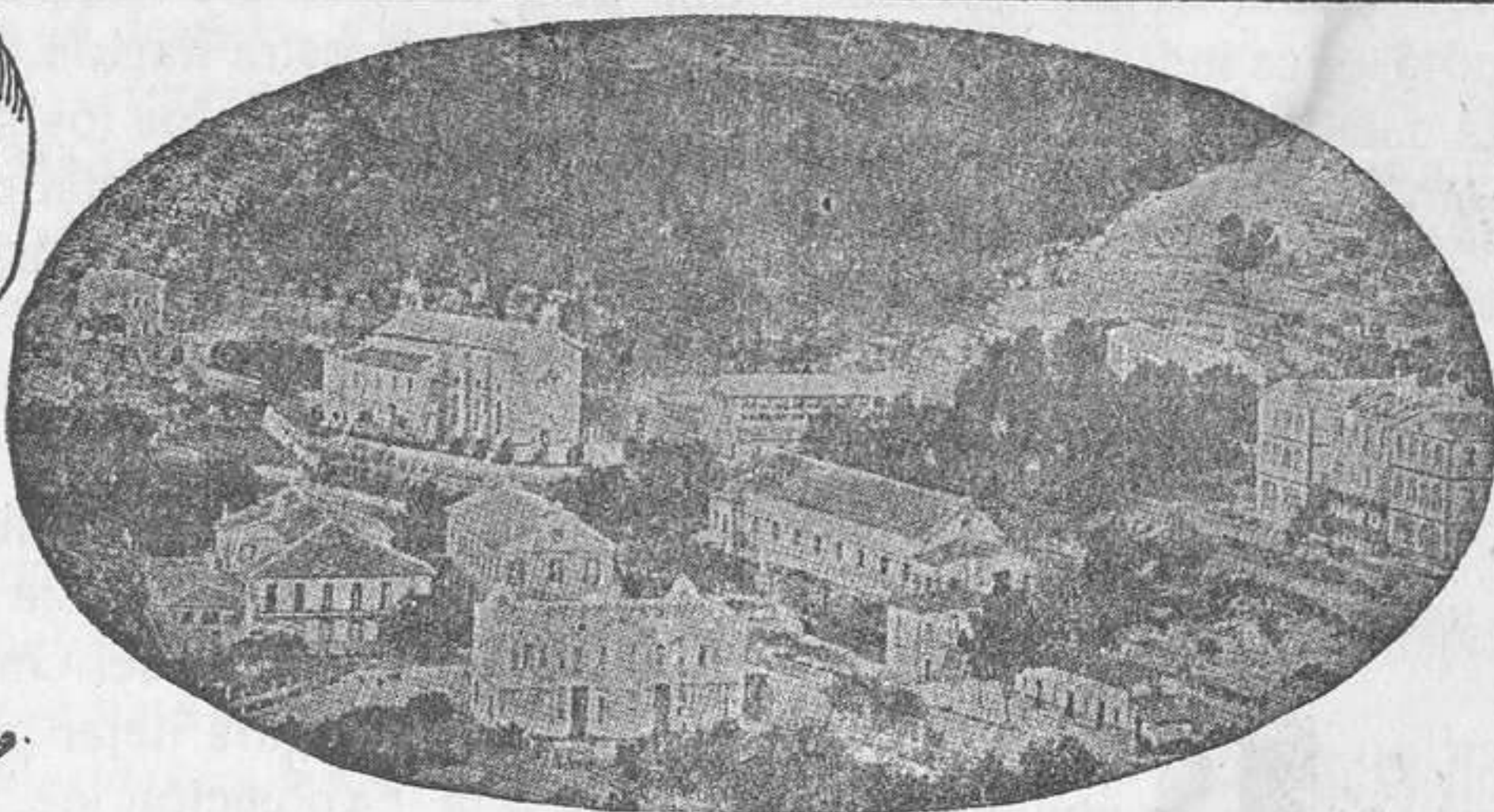
Calle de Sagunto, número 180

Telegramas: EVALLBONA

Teléfono número 13.216



FONTILLES



Año XXV

Pego, Noviembre de 1930

Núm. 301

Maniobras de Otoño

No se asusten los lectores de FONTILLES al leer el título con que encabezamos estas líneas, pensando tal vez que vamos a hablar de la movilización de algún ejército, o a tratar de maniobras navales por estilo de las que tuvieron lugar hace poco más de un año en el Mediterráneo. Nada de esto; ni siquiera nos ocuparemos de lo que en lenguaje ferroviario viene significado por el conjunto de operaciones que con máquina o a brazo se realizan en las estaciones para formar o descomponer los trenes.

Todas estas maniobras, con ser tan importantes en su esfera de acción, podría darse que carecieran de interés para muchos de nuestros habituales lectores. En cambio, las maniobras de que vamos a hablar son de importancia especial, no sólo para los lectores de nuestra Revista, pero aún para todos los católicos de España; a todos las recomendamos con gran encarecimiento; y no precisamente para que sean meros espectadores, sino para que tomen parte activa en dichas maniobras.

Se capacitarán bien de su calidad e importancia, leyendo el hermoso artículo, autorizado por la firma del M. I. Sr. Dr. D. Idefonso Montero, Director del *Secretariado Central* de la ACCIÓN CATÓLICA ESPAÑOLA, que dice así:

Aún perdura el recuerdo.-Pida usted su "Crónica".-Asamblea y exposición. A Toledo en el presente mes

¿Las recuerda usted?

Fueron en Madrid en Noviembre de 1929.

Más de ocho mil españoles se inscribieron como Socios del CONGRESO NACIONAL DE ACCIÓN CATÓLICA.

«Aún perdura el *gratisimo* recuerdo», acaba de escribir el Cardenal Primado, Eminentísimo Sr. Segura, que hizo el llamamiento en 1929 y lo repite para 1930.

Verdaderas «maniobras de otoño».

**

¿Se inscribió usted como miembro del CONGRESO DE ACCIÓN CATÓLICA, de Madrid?

Pida el ejemplar de la *Crónica* a que tiene derecho— un volumen de 600 páginas, repletas

de doctrina e información—, y, a la vez, inscribase en la próxima ASAMBLEA NACIONAL, que se celebrará en Toledo, del 4 al 9 de Noviembre.

«Maniobras de otoño» de 1930.

*
**

¿No figuró su nombre entre los *ocho mil ochocientos cuarenta* inscritos en el CONGRESO de 1929?

Incorpórese ahora a la ACCIÓN CATÓLICA ESPAÑOLA, inscribiéndose— sin dejar pasar esta nueva ocasión— en la ASAMBLEA NACIONAL, de Toledo. (Cuota única individual: *cinco pesetas*.)

Y tomará usted parte en las próximas «maniobras de otoño».

*
**

¿Representa usted, dirige o preside alguna OBRA, INSTITUCIÓN U ORGANIZACIÓN, Nacional, Diocesana o Local, de ACCIÓN CATÓLICA? ¿Pertenece usted a su Junta Directiva, Consejo, Gerencia?

Entonces no basta que usted se inscriba, como particular, y haga también inscribir a la entidad católica a que pertenece. (Cuota única de entidades: *veinticinco pesetas*.)

Si dicha entidad *no sólo es católica* (v. g.: una Sacramental, que bien puede cooperar con veinticinco pesetas a esta Asamblea Nacional), *sino de Acción Católica* (v. g.: la Juventud Católica, de X.), debe, además, hacer acto de presencia en la EXPOSICIÓN DE ACCIÓN CATÓLICA que completará esta ASAMBLEA.

Y que será como una gran parada en estas «maniobras de otoño».

*
**

Sin pérdida de tiempo. Sin dejarlo para mañana. Hoy.

Inscribase usted e inscriba a sus amigos y a las entidades de que forma parte.

Colabore con alguna Memoria o iniciativa. Presente su Obra en la EXPOSICIÓN.

Venga a Toledo, utilizando la rebaja de los ferrocarriles.

¡Todos a las «maniobras de otoño»!

ILDEFONSO MONTERO

Director del *Secretariado Central*
de la «Acción Católica Española»



Sellos de Colón

De toda actualidad

Entre las múltiples demandas que recibió el Gobierno de España para conmemorar y dejar perpetuo recuerdo de la grandiosa Exposición Ibero-Americana, de Sevilla, encontró como la idea más acertada la de emitir unos sellos que, a la par que ese grato recuerdo de la pujanza de nuestra raza y de nuestra civilización en ambos hemisferios, subsánase un olvido filatélico de nuestra nación.

Casi todos los países de habla española, y también los Estados Unidos de Norteamérica, han emitido, en distintas épocas, sellos con la efigie de Cristóbal Colón o representando hechos de los diversos conquistadores españoles del Nuevo Mundo. España tenía que subsanar tan lamentable omisión y, por tanto, la nueva serie de sellos está emitida, con plena autorización oficial del Gobierno de España, no solamente para dejar grato y perenne recuerdo de la Exposición de Sevilla, certamen tan justamente elogiado en todo el orbe, sino más bien con el fin de enviar un saludo efusivo y fraternal a toda la América, a fin de conmemorar la magna obra de su descubrimiento, la epopeya de Colón y de los hermanos Pinzón, que en el año 1492 partieron de Palos de Moguer en las tres celebérrimas carabelas, con el pendón de Castilla, poseídos de fe insuperable en su viaje, como también la tuvieron los Reyes Católicos, D. Fernando y D.^a Isabel, y algunos otros buenos patriotas que escucharon y comprendieron a Colón.

Abrillanta también el mérito de la presente emisión la circunstancia de que por primera vez figuran en sellos de Correos los hermanos Pinzón, estos excelentes españoles, a quienes corresponde gran parte del triunfo de la atrevida expedición marítima, porque aportaron a la noble empresa su capital y hasta sus propias personas.

Según autorización concedida por Real Orden al Comité, la nueva emisión que el 29 de Septiembre se puso en curso en Sevilla, con carácter oficial y postal, comprende doce grabados distintos, dedicados, respectivamente, al correo ordinario, al correo aéreo en general y al correo Ibero-América.

Los asuntos de los doce grabados distintos, todos ellos de insuperable belleza y representación, son los siguientes:

La carabela «Santa María» vista de frente, con todas las velas desplegadas y sobre un mar movido.

La carabela «Santa María» vista de popa, con las velas en mitad y sobre un mar tranquilo, o sea que representa uno de los períodos de calma que tuvieron en el viaje.

Estos dos llevan además la leyenda en latín, *C. Sancte Marie S. Magistri Navis*, o sea la leyenda que ostentaba Colón en su cámara.

Un sello triangular, con las tres carabelas navegando de frente; en primer fondo, la «Santa María», y las otras dos, una a la derecha y otra a la izquierda, un poco más retrasadas. Este sello tiene la leyenda, *Por España y con Pinzón, Nuevo Mundo halló Colón. 12 Octubre 1492*. La idea de este sello, así como la maravillosa ejecución del grabado, pertenece al grabador Sánchez Toda.

Otro magnífico grabado, impreso a tres colores, debido al buril de Camilo Delhom y que es el famoso cuadro de D. Puebla, o sea a Cristóbal Colón en la lancha que le va a encaminar hacia la carabela, y en la parte izquierda el Prior de La Rábida en actitud de bendecir su partida, que Colón humildemente de rodillas y con la gorra en la mano recibe emocionado. Este sello lleva la leyenda en la parte inferior, *Despedida de Cristóbal Colón. Palos, 2 Agosto 1492*.

Otro dibujo, también debido a Camilo Delhom y que representa el cuadro de A. Gisbert en el momento en que Colón, con la espada desenvainada en la mano derecha y el estandarte de Castilla en la izquierda, toma posesión de la tierra descubierta en nombre de los Reyes Católicos. Este sello tiene la leyenda en la parte inferior, *Primer desembarco de Colón. Guanahani, 12^o Octubre 1492*.

Para la serie del Correo Aéreo en general, se han adoptado los dibujos siguientes:

El Monasterio de La Rábida, santuario de la Raza y donde Colón recibió alientos del Prior en momentos difíciles, y donde fué leída la Real Cédula de armar los tres barcos que debía capitanear Colón.

El retrato de Martín Alonso Pinzón es un magnífico grabado de Sánchez Toda, así como el de su hermano Vicente Yáñez Pinzón, también debido al buril de este último, y en los valores altos una magnífica composición, cuya idea y desarrollo pertenece igualmente a Sánchez Toda y que representa a Cristóbal Colón en su cámara, en actitud pensativa. En la parte

inferior lleva la leyenda, *Inquietudes de Colón en ruta*.

Por último, como existen en la actualidad diversas líneas aéreas a Sudamérica, se ha creado una serie especial para el franqueo de esta clase de correspondencia rapidísima, que tiene la leyenda, *Correo aéreo Iberoamérica*, y cuyos dibujos son los siguientes:

El Monasterio de La Rábida.

Un retrato de Cristóbal Colón, grabado por Delhom, y en los de 4 y 10 pesetas, los tres capitanes de las tres carabelas, o sea, Colón y los hermanos Pinzón.

Si los dos mencionados artistas han realizado trabajos dignos de toda admiración, merece igualmente encomio la estampación realizada por la muy antigua y acreditada Casa Waterlow and Sons, de Londres, acreditado establecimiento por sus innumerables y celebradas emisiones de sellos y de billetes de Banco en muchos países del orbe, entre los que figura España.

Los sellos de Colón circulan desde el 29 de Septiembre. (1)

Dudamos que haya sellos novísimos de mayor belleza y representación, por lo cual creemos que los millones de admiradores de Colón, de los Pinzones y de sus demás acompañantes, que hay, no solamente en nuestra península, América y Filipinas, sino en todo el mundo, recibirán con alegría la noticia. Esta crónica informativa la escribimos también en la hermosa Sevilla, en la histórica ciudad del Betis, urbe de la circulación postal presente.

EDUARDO NAVARRO SALVADOR

El mes de Octubre en Fontilles

Ya el mes pasado, al escribir la crónica del mes de Septiembre, dijimos algo del mes de Octubre, para no dejar incompleta la relación de la visita anual que nos hizo nuestro queridísimo P. Remigio Vilariño, S. J.; pero también advertimos que en la Revista de Noviembre diríamos algo más, y así vamos a hacerlo.

Fiesta de San Remigio. Despedida del P. Vilariño

Todos los moradores de Fontilles tuvimos un día tan grande y de tan santa alegría, que

(1) Con júbilo hemos recibido una colección de los doce sellos descritos en este artículo. —N. de la R.



El Padre Vilariño (+), terminada la visita, se despide del personal del Sanatorio

no sabemos cómo explicar, por haber tenido este año la dicha de que el P. Vilariño celebrase en Fontilles el día de su santo Patrono. ¡Cuánto se lo agradecemos! Porque por mucho que nosotros le hayamos obsequiado haciendo cuanto hemos podido, al fin y al cabo somos muy pobres y no sabríamos hacerlo en una forma tan espléndida como lo habrían hecho en Bilbao los muchísimos amigos que allí tiene el Padre, y que tanto le aprecian y le veneran.

Nosotros, los moradores de Fontilles, también le veneramos y apreciamos mucho, y no sólo al Padre, sino a todos los bienhechores, y rogamos por todas sus necesidades espirituales y temporales, y que después el Señor les dé a todos mucha gloria en el cielo.

Pues bien, como dijimos en el número anterior, la fiesta de San Remigio fué solemnísimamente en su principio, medio y fin; o sea, por la mañana, en la misa de comunión general, que celebró el P. Guasch e hizo los fervorines el mismo P. Vilariño, y en la misa solemne que cantó el P. Vilariño, asistido por los señores Cura-Párrocos de Laguart y Murla, predicando el P. Juan M.^a Solá, S. J.; por la tarde, en la solemne función religiosa, en la que predicó el último sermón el P. Vilariño; y por la noche, en la gran velada de despido que se dedicó al mencionado Padre y a los bienhechores de Bilbao y otras poblaciones, cuya representación traía el Padre Vilariño.

El día 2, era el señalado para la marcha. Todos sentíamos la despedida; nuestros enfermitos y enfermitas estaban tristes pensando que el Padre se despedía hasta otro año, y algunos dirían en su interior, o hasta en el cielo, pues ya no volverían a verle en este mundo, ni recibirían sus consuelos ni podrían escuchar otra vez sus santos y sabios consejos.

La velada de despido en el salón de actos, que tuvo lugar el día uno por la noche, fué un acto con-

movedor; ni el Padre acertaba a despedirse de los hijos, ni los hijos sabían cómo despedirse del Padre. Por fin tuvieron que despedirse; pero aún podrían saludarle de nuevo en el momento de la partida, en el cual no faltarán ni vivas, ni aplausos, ni.... lágrimas. Otra vez le dieron las gracias por la visita y por los regalos que les había traído, y le encargaron se las diera de su parte a todos los bienhechores que los habían enviado.

Mes del Rosario

Lo comenzamos desde el día primero, como es natural, rezando todos los días el santo Rosario en la función religiosa por la tarde. Esto, como saben los bienhechores, ya lo hacemos todos los días durante el año, sin olvidarnos nunca de rezar por ellos, tanto por los vivos como por los difuntos, un Padrenuestro y Ave-maría; pero durante el mes de Octubre el Rosario lo rezamos teniendo exposición mayor, y en los días de fiesta, en la procesión que hacemos en honor de la Santísima Virgen del Rosario, en la cual su bendita imagen recorre el Sanatorio, llevada por los enfermitos en unas preciosas andas, que ellos saben adornar muy bien con las flores de sus jardines.

San Francisco de Asís, Padre Fundador de las Hermanas

Las Hermanas que residen en Fontilles y cuidan de los enfermos ya se habían preparado

para la fiesta de este día, con muchas oraciones y con actos de otras virtudes que no aparecen ante los ojos de los mortales, pues son Religiosas Franciscanas y el día 4 era la fiesta de su Santo Fundador. Por la mañana oímos a la Banda tocando la *despertá*, y al ir a misa encontramos la iglesia engalanada como en las grandes festividades; la misa fué solemne, siendo el celebrante el Padre del Sanatorio, y corriendo el canto a cargo del Coro de Fontilles.

También fué muy solemne la función religiosa de la tarde, que terminó con la adoración de la reliquia del Santo. Lo mismo hemos de decir de la velada que por la noche tuvo lugar en el salón de actos, asistiendo todo el personal del Sanatorio. Los enfermitos y enfermitas dedicaron la velada a las Hermanas, para manifestarles la gratitud que les tienen por los continuos y abnegados servicios que de ellas reciben constantemente. Los sanos con sus muchos aplausos, no sólo quisieron premiar la labor de los que actuaron en la velada, pero también manifestar su agradecimiento a las Hermanas.

La M. Superiora obsequió con una comida extraordinaria a los enfermitos y enfermitas, y todos quedaron muy agradecidos.

Fiesta de la Virgen del Rosario

Celebramos esta fiesta el domingo día 5; en ella el Padre del Sanatorio nos hizo un fervoroso sermón, alusivo a la fiesta, durante la misa; por la tarde, antes de la procesión, tuvimos el piadoso ejercicio llamado de los cinco Domingos, en honor del seráfico Padre San Francisco de Asís.

Pero además el día 7, que es el día en que nuestra Santa Madre la Iglesia católica celebra la *solemnidad del Santísimo Rosario*, tuvimos también fiesta solemne. La misa fué con cantos y acompañamiento de armonio y violines, y por la tarde la función de iglesia fué también muy lucida. Los músicos y cantores se esforzaron en sacar lo mejor de su repertorio, para obsequiar en primer lugar a la Virgen Santísima, y también para ofrecer una prueba de afecto a la señorita organista, que se llama Rosario. Ya por la mañana a primera hora habían ido a darle los buenos días con música y cantos; y por la noche le dedicaron la velada que tuvo lugar en el salón de actos.

Una bienhechora que conocemos bien, pero que no quiere que publiquemos su nombre, pagó un postre de ricos pasteles para todos. Dios se lo pague.

Pero al repasar lo que hemos escrito, vemos que no hemos dicho una cosa que cae muy bien en este lugar, y es que los moradores de Fontilles son todos muy devotos del santo rosario, y de seguro que no habrá uno que se acueste sin haber rezado una parte del mismo, si no ha rezado el rosario entero. Al pasar junto a los Pabellones da especial devoción oír el rezo del rosario, no contentándose con rezarlo en la iglesia.

San Francisco de Borja

Como saben todos los lectores, San Francisco de Borja es el Patrono de Fontilles, que por esto se llama Colonia-Sanatorio de San Francisco de Borja. Es, pues, natural que todos le tengamos especial devoción y todos los días nos acordemos de él, viendo la imagen suya que veneramos en el altar de la iglesia. Teníamos, pues, muchos deseos de que llegara esta fiesta y deseábamos que fuera muy solemne, y resultara muy gloriosa para nuestro Patrono, ya que durante el año un periódico de Valencia se había atrevido a publicar un artículo con frases deshonorosas para el Santo.

Como preparación para esta fiesta, habíamos comenzado la novena el día dos; por su parte la Banda de música también quiso contribuir a la preparación con un alegre pasodoble, que tocó recorriendo el Sanatorio, y con la *despertá* que tocó el día del Santo al amanecer.

A las siete, celebró la misa de comunión el P. Bruguera, S. J., que había venido de Gandía expresamente para predicar el panegírico del Santo.

A las diez, tuvo lugar la misa cantada por el Coro, siendo el celebrante el P. Guasch, asistido por los Sres. Curas de Laguart y Murla. El P. Bruguera, a quien recordábamos de la otra vez que vino para predicar en las fiestas de Junio, hizo un gran sermón ensalzando a nuestro Santo Patrono, despreciador de todas las grandezas de la tierra y verdadero amante de los desprecios de la cruz de nuestro Señor Jesucristo.

Al mediodía los enfermos tuvieron un buen extraordinario, y además una bienhechora, que también quiere ocultar su nombre, quiso obsequiarles con unos pasteles.

La función de iglesia por la tarde, consistió en la solemne conclusión de la novena, con cantos y motetes acomodados a la fiesta.

La Virgen del Pilar

Todos los años celebramos también la fiesta de la Virgen del Pilar, y este año aún procura-

mos celebrarla mejor, pues nos acordábamos que el P. Vilariño al despedirse de Fontilles se dirigió a Zaragoza para asistir al Congreso Catequístico que tuvo lugar aquellos días en dicha ciudad. Tanto por la mañana como por la tarde, hubo hermosa función en la iglesia con un brillante sermón del P. Guasch, en el cual nos explicó las maravillas del Santo Pilar de Zaragoza. La fiesta resultó más solemne porque fué en domingo, y así por la tarde tuvimos la procesión del Rosario después del acostumbrado ejercicio en la iglesia.

La fiesta misional

También los moradores de este *otro mundo* hemos escuchado con amor la voz del Sumo Pontífice de Roma, Vicario de Jesucristo en la tierra, invitándonos a celebrar el tercer domingo de Octubre la fiesta misional. El Padre del Sanatorio nos fué explicando en qué consistía esta fiesta, y cómo el Papa deseaba que todos nos interesásemos por las Misiones, procurando con oraciones, sacrificios y limosnas ayudar a los Misioneros de la Iglesia Católica que están entre infieles predicándoles la Ley y el Evangelio de Jesucristo.

Además, en un sitio del Sanatorio, donde pudiera ser visto por todos, se puso un gran cartel impreso, en que se explicaba el carácter de esta fiesta. En lo referente a los cultos religiosos, la celebramos en la forma acostumbrada los demás domingos de este mes; pero se verificó también la colecta a favor de las Misiones católicas. El Padre había invitado a contribuir a ella a todos los moradores de Fontilles, suponiendo que muchos enfermos podrían disponer de muy poco dinero y algunos de ninguno, por ser enteramente pobres; pero dijo que si podían dar siquiera unos céntimos lo hicieran, pues con aquello poco contribuirían al socorro de las necesidades corporales de los pobres infieles, algunos atacados del mismo terrible mal que ellos estaban sufriendo, aunque no estaban tan bien asistidos como ellos lo estaban en Fontilles, gracias, después de Dios, a los bienhechores que les socorren con sus limosnas. (1)

Se hizo efectivamente la colecta a favor de las Misiones católicas, y al saber el resultado todos nos quedamos gratísimamente sorprendidos, pues se reunieron *noventa pesetas con quince céntimos*.

(1) Y hubiese podido añadir: «y gracias en especial a los abnegados servidores, que han tomado como profesión el cuidar en lo espiritual y en lo corporal a los enfermos de Fontilles». — *N. de la R.*

Ya se deja entender que los pobrecitos enfermos, por sí solos, no hubiesen podido reunir, sino una cantidad muy insignificante; pero se conoce que el personal sano quiso contribuir con esplendidez, y así pudo reunirse la cantidad expresada, que se mandó al R. P. Rector del Noviciado de la Compañía de Jesús, en Gandía, para que él tuviera la bondad de enviarla al Secretariado de Misiones del Arzobispado de Valencia, ya que en él está enclavado el Sanatorio de Fontilles.

Así lo hizo dicho Padre, pagando él los derechos del giro postal, y aún añadiendo lo que le iban a devolver después de haber pagado el giro.

Aniversario en sufragio del alma del P. Ferrís, S. J.

Este aniversario, si se hubiese de celebrar el mismo día en que se cumple al año del fallecimiento, habría de ser el 18 de Octubre, pero como aquel día lo impiden las rúbricas de la Iglesia, ya teníamos como regla celebrarlo el día 19. Con todo, este año tampoco podía ser este día, pues era domingo, y así el Padre del Sanatorio dispuso celebrarlo el día 20. Este nuevo aplazamiento, que se nos hacía un poco largo, sobre todo este año, que era el primero que teníamos en la iglesia los restos mortales del P. Carlos, fué una providencia de Dios, para que el aniversario resultara tan solemne que seguramente tardaremos en poder celebrarlo con tanta solemnidad.

El caso fué que el citado día 20, por la mañana, había de comenzar en la Casa de Ejercicios de Fontilles, una tanda de Ejercicios espirituales para señores Sacerdotes; algunos habían ya llegado el día 19 por la noche, otros fueron llegando el día 20 por la mañana, y poco después de las ocho ya estaban en Fontilles casi todos los señores ejercitantes. Los Padres les invitaron a asistir al aniversario y todos aceptaron la invitación con muchísimo gusto, pues todos eran admiradores del P. Ferrís. Los que más sacrificio tuvieron que hacer fueron los M. I. Sres. D. Angel Hernandis y D. Bernardo Gil, Canónigos de Gandía, el primero esperándose para celebrar la misa solemne, y el segundo, sobre todo, porque, con poco más de un día de anticipación, se había encargado de predicar la oración fúnebre.

Así, pues, a las nueve y media de la mañana, había en Fontilles ocho señores ejercitantes, además del P. Guasch y del P. Borí, que había

venido para dar los Ejercicios. Todos asistieron al solemne aniversario, que comenzó a dicha hora, cantando la misa de *Requiem* el Coro de Fontilles, reforzado por la potente voz de D. Juan, el Practicante. Celebró la misa, como hemos dicho, el M. I. Sr. D. Angel Hermandis, asistido por D. Eduardo Moll Mora, Cura de Benitachell; y D. José Antonio Martí Salvá, Coadjutor de Pedreguer. Llevaba la capa D. Andrés Martí, Beneficiado de la Colegiata de Gandía, y hacía de maestro de ceremonias D. Juan Ferrer Soler, Coadjutor de Pedreguer. Nosotros estábamos admirados al ver el altar y el presbiterio lleno de señores Sacerdotes, y aquello nos recordaba los días en que hemos tenido la honra de ver en la iglesia a nuestro amadísimo Prelado, el Excmo. Sr. Arzobispo de Valencia.

Después de la misa, ocupó la sagrada cátedra el M. I. Sr. Dr. D. Bernardo Gil, y desde allí, teniendo a la vista la sepultura que guarda los restos mortales de nuestro inolvidable Padre Ferrís, ora hablando con él, como si estuviera presente, ora haciendo que nos hablara a los que allí nos habíamos reunido, nos recordó los trabajos del Padre en la fundación del Sanatorio, las virtudes que practicó en vida, su caridad con los abandonados enfermos que allí reunió, su agradecimiento a Dios por haberle bendecido en la fundación de aquella obra de heroica caridad, y su agradecimiento también tanto a los bienhechores que entonces le ayudaron con sus limosnas, como ahora en el cielo tendrá a los que ayudan al sostenimiento del Sanatorio.

Fué una oración fúnebre que a todos complació mucho y que el orador supo hacer más interesante evocando recuerdos oportunos de mutua intimidad con el P. Carlos (e. p. d.).

Después de la oración fúnebre, se cantó el responso con la misma solemnidad con que se había cantado la santa misa. Los señores sacerdotes que no formaban parte de la revestida, salieron de roquete con velas encendidas, presididos por la cruz procesional, y se colocaron alrededor del gran catafalco que se había levantado en medio de la iglesia, cerca de las gradas del presbiterio. Todos nos pusimos de pie, uniendo nuestras plegarias a las oraciones rituales que se elevaban al cielo en nombre de la santa Iglesia.



Los señores Ejercitantes que asistieron al solemne aniversario en sufragio del P. Carlos Ferrís. P. Borí, D. Juan Bta. Ferrer, D. Eduardo Moll, Don José A. Martí, P. Guasch, D. Ramón Bergadá, Muy Ilustre Sr. D. Bernardo Gil, M. I. Sr. D. Angel Hermandis, D. Andrés Martí y D. Crescencio Martínez

Terminado el solemnisimo aniversario, los señores Sacerdotes ejercitantes se encerraron en seguida en la Casa de Ejercicios para dedicarse enteramente a la santificación de sus almas, y así poder luego trabajar con más fruto en la santificación de las almas de los prójimos.

La fiesta de Jesucristo Rey

Tuvimos esta gran fiesta el domingo último de mes, que es el día señalado para celebrarla, y podemos decir que fué también la última de Octubre, pues en los pocos días que faltaban hasta el primero de Noviembre, ya no tuvimos fiesta alguna digna de especial mención. Es esta una de las fiestas que desde que la instituyó el Sumo Pontífice Pío XI, el actual Vicario de Cristo en la tierra, siempre hemos procurado celebrarla con toda pompa y solemnidad, y lo mismo hicimos este año.

La Elodia, que había de tomar parte principal en el adorno exterior del Sanatorio, no se encontraba tan fuerte como otros años, pero se animó para hacer con sus compañeras una cosa parecida a los años anteriores, y así el día de la fiesta apareció también engalanado el Sanatorio y preparado todo para la procesión de la tarde.

El sábado por la tarde y el domingo por la mañana, la Banda de música hizo el recorrido de costumbre; los enfermitos y las enfermitas se

pusieron los mejores vestidos de que disponen, y, por supuesto, los sanos hicieron otro tanto, pues tampoco quisieron quedarse atrás, ya que se trataba de honrar a Jesucristo Rey.

Además el Padre del Sanatorio nos había recordado la significación particular de esta nueva fiesta; cómo el mundo, entendiendo por tal los que siguen las máximas mundanas, tan contrarias a las máximas de Cristo, no quieren reconocerle por Rey, antes al contrario, a semejanza del pueblo judío, dicen: «no queremos que Cristo reine sobre nosotros»; pero nosotros hemos de pedir y procurar con todo empeño que reine, no sólo en Fontilles y en todos sus moradores, sino en todo el mundo y en el corazón de todos los hombres.

Animados de estos sentimientos y pidiendo al Padre celestial nos conceda la inefable dicha de poder ver el reinado de Jesucristo sobre el mundo universo, asistimos a los solemnísimos cultos de aquel memorable día, tanto por la mañana como por la tarde.

No pudieron tener esta dicha los pobrecitos impedidos que no pueden salir de las enfermerías; pero tuvieron el consuelo de recibir a Jesucristo Rey en sus corazones, cuando después de la misa les llevaron la sagrada comunión. Este acto fué también en la forma solemne que otras veces hemos explicado, es decir, acompañando la Banda y asistiendo los enfermos con las banderas de las Congregaciones.

EL CRONISTA

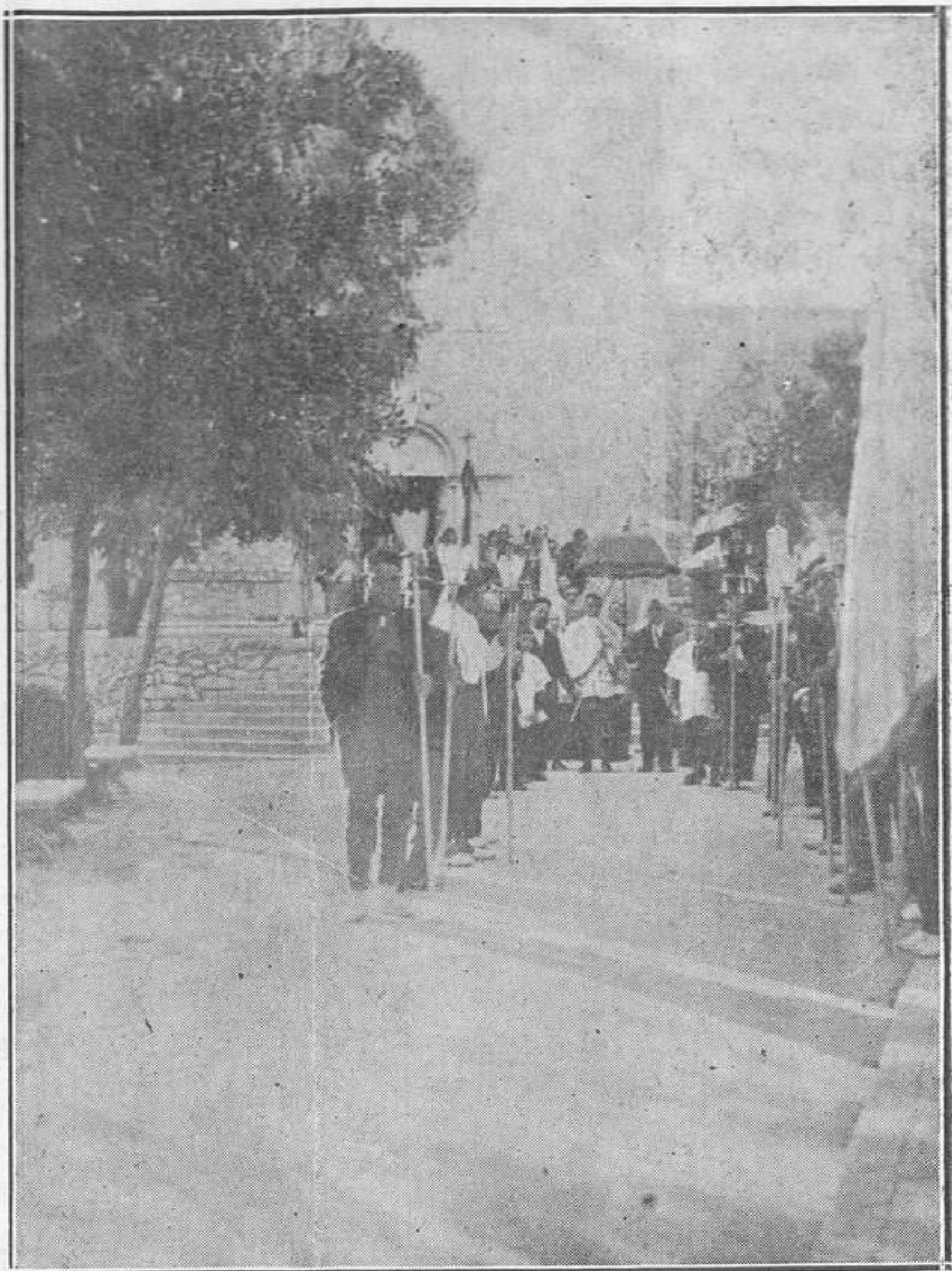
Notas clínicas

POR EL DOCTOR MAURO GUILLÉN

NORUEGA-OSLO

El día 14 de Agosto, a las ocho cuarenta y dos, salimos de Stokolmo con dirección a Oslo. Vamos un grupo de siete españoles: el Dr. Sainz de Aja, de Madrid, con sus dos hijos; el Dr. Ledo, de Valladolid; el ingeniero de minas asturiano, Sr. Trelles; y nosotros dos, mi hijo y yo.

El panorama es magnífico, pero siempre el mismo; desde la salida de Stokolmo, a la llegada a la capital de Noruega, a las diez y nueve diez, no se dejan de ver a un lado y otro de la



Momento solemne de llevar la Sagrada Comunión a los pobrecitos impedidos de las enfermerías, en la fiesta de Jesucristo Rey

vía, enormes bosques de árboles altísimos y rectos, bosques interrumpidos tan solo por lagos y ríos más o menos caudalosos y llenos de troncos que discurren en tan exorbitante cantidad, que a veces se ven verdaderas montañas de madera. Se da el viajero cuenta exacta del llamado «oro verde»; la principal riqueza del país la constituye la madera que se exporta a todo el mundo.

La capital de Noruega no impresiona a primera vista tan favorablemente como Stokolmo. Menos lujo, más seriedad, buenos establecimientos, limpieza en todo, en calles, paseos, personas bien vestidas y limpias todas; hasta a los maquinistas de las máquinas de vapor, se les ve en el tender de su locomotora, con cuello almidonado y corbata. En ninguna casa, por modesta que sea, faltan la ducha y aparatos de gimnasia.

El día 15, siguiente a nuestra llegada, se clausuraba el Congreso Internacional de Tuberculosis, que se celebró en Oslo, y por este motivo estaba engalanado el soberbio edificio

destinado a Universidad, donde se reunían los médicos especializados en tuberculosis del mundo entero, que acudieron a este Congreso; por cierto que por referencias procedentes de médicos belgas y polacos que viajaron con nosotros desde Oslo a Bergen, supimos y lo transcribimos con el legítimo orgullo que merece, que en las labores del citado Congreso, tuvo gran relieve un tisiólogo español, el Dr. Sayé, de Barcelona. Las librerías son numerosas y con ocasión del momento los escaparates eran atrayentes, por lo numeroso de obras de tuberculosis en todos los idiomas.

En Noruega existe *una sola Universidad*, que radica en Oslo. Con cinco enseñanzas, medicina, teología, letras, ciencias y derecho.

La Ciudad Universitaria, que se enseña a los turistas como algo extraordinario, es notabilísima. El Hospital, en un extremo de la población y en sitio alto, está reputado como el mejor de Europa. Cuenta con más de quinientas enfermeras diplomadas y excelentemente instruidas.

Con motivo de la cultura e instrucción de los noruegos, basta decir que todos, absolutamente todos los naturales del país, tienen instrucción superior, conociendo todos, además del suyo, algún otro idioma; el alemán e inglés, casi todos lo hablan, muchos el francés y algunos el español.

Me entretengo en estos detalles, no para hacer crónica de mi viaje, sino porque al hablar más tarde de lo que nos interesa, o sea, del problema de la lepra, que como veremos en seguida, está resuelto en Noruega, hemos de aludir a las condiciones económicas y culturales del país, para hallar explicados muchos hechos.

Digamos para mejor comprensión de las condiciones sociales del pueblo noruego, que se trata de uno de los países de menor densidad de población de Europa, cuenta tan sólo con siete habitantes por kilómetro cuadrado, y por lo tanto, siendo pocos, tocan a mucho; en efecto, el jornal mínimo es de 25 a 30 coronas diarias. Se comprende que no les disputen este bienestar gente de fuera y no haya emigración a estos países, que en Septiembre ya están a cero grados, y en Febrero, hasta los mares están helados.

Si añadimos a lo dicho que por estar paternalmente todo previsto por sus gobiernos, existiendo hospitales magníficos para caso de enfermedad, asilos para huérfanos, para viejos, ciegos, inútiles, etc., etc., la necesidad del aho-

rro, del día de mañana, no existe y el empleo del jornal espléndido, es para vivir bien.

Me presenté en la oficina de Sanidad, donde por mi condición de representante de la Dirección General de Sanidad Española, tuve excelente acogida. La lepra ha dejado de ser problema en Noruega. Los datos oficiales acusan desde 1925, hasta el día de hoy, *solamente TRES casos nuevos en toda la nación*.

En un país que en el lapso de 1861 a 1865, se declararon 1.040 nuevos casos de lepra; donde existían en 1856, 2.858 lazarineros que hoy restan los casos antiguos en número de 25, debidamente aislados en hospitales y en sus casas, es justo que den el problema como resuelto y que constituya un ejemplo digno de imitar.

Nada más vi en Oslo. Todo lo concerniente a lepra, radica en Bergen. Invitan a los que se interesan por la lepra a trasladarse a Bergen, donde están hospitalizados los enfermos que restan, donde se trabaja en lepra, donde existe el organismo oficial, a la lucha de la enfermedad dedicado y dirigido por el Dr. Lie, discípulo de Hansen y colaborador de Danielsen, y donde todos los años van los alumnos de la Universidad de Oslo, a estudiar y hacer su curso de lepra.

Con el interés y entusiasmo que estas referencias me inspiraron, salí de Oslo con dirección a Bergen, el día 16 de Agosto, a las nueve de la mañana.

* * *

El día 18 de Octubre, hemos recibido una carta que queremos dar a conocer a los lectores de FONTILLES, y que traducida literalmente dice así:

Sociedad de las Naciones.—Sección de Higiene.—Ginebra, 10 Octubre 1930.

Muy distinguido colega: Debe usted saber que existe en la Organización de Higiene de la Sociedad de las Naciones una Comisión de la Lepra, de la que tengo el honor de ser Secretario, que se esfuerza en recoger las informaciones lo más completas posible sobre la lepra en el mundo, a fin de preparar su acción futura y los trabajos de una Conferencia Internacional.

El Profesor Pitaluga, miembro del Comité de Higiene de la Sociedad de las Naciones, que tiene interés máximo en este asunto, me asegura que usted puede comunicarme para la Sociedad de las Naciones, todos los datos que tenga acerca de la lepra en las provincias de la costa mediterránea (Valencia, Alicante, Murcia y Al-

mería), de las que tiene un estudio particularmente completo.

Siendo en un país leproso, una buena estadística de los leproso, la base de la acción que se haya de organizar contra la lepra, esta Comisión concede la máxima importancia al cuadro exacto de la lepra en el mundo y los datos que usted puede proporcionarme serán de gran valor.

Los puntos a tratar son: Estadística. Epidemiología. Leprosías. Dispensario. Tratamiento general. Tratamiento por el chaulmoogra. Vuestra experiencia sobre el valor del tratamiento, del aislamiento, del tratamiento libre en dispensarios. Sujetos positivos que llegan a ser negativos; duración del estado negativo, recaídas. ¿Qué clasificación de la lepra emplean? ¿Cómo definís la evolución de la lepra?

Conocemos la hermosa obra que lleváis a cabo en Fontilles, pero os suplico los datos complementarios que os solicito.

Vuestro sinceramente.— *E. Burnet.*

Sr. D. Mauro Guillén, Director de la leprosería de Fontilles.

Nos llena de satisfacción que la callada labor que realizamos en Fontilles, sea conocida y apreciada en el mundo.

LISTA DE SEÑORES DONANTES

a la Tómbola de Caridad instalada en Gandía, durante las fiestas de San Francisco de Borja, del corriente año, a favor de los pobres leproso del Sanatorio de Fontilles

EN METÁLICO

	<i>Pesetas</i>
S. M. la Reina D. ^a Victoria, de Madrid.	100.—
D. Bautista Tormo, de Albaida.	25.—
D. Antonio Vitoria Lloréns, de Alcoy.	50.—
D. Santiago Blanes, de ídem.	50.—
Sres. Hijos de S. Doménech, de ídem.	100.—
D. Enrique Sanus, de ídem.	10.—
Sres. Cabanes Hermanos, de Bocairente	25.—
D. Fernando Diago, de Castellón de la Plana.	25.—
Sres. Hijos de Venancio Riera, de Cocentaina.	25.—
D. Vicente Sansano Fenoll, de Elche.	25.—
D. J. Escobar Catella, de ídem.	10.—
Ilmo. Sr. Abad, de Gandía.	25.—

	<i>Pesetas</i>
M. I. Sr. Dr. D. Bernardo Gil, Canónigo, de ídem.	10.—
El Banco de Vizcaya, en ídem.	25.—
El Banco Hispano-Americano, en ídem.	25.—
M. I. Sr. Juez de Instrucción, de ídem.	10.—
D. ^a Mercedes Rovira, de ídem.	5.—
D. ^a Carmen Durá, de ídem.	5.—
D. ^a Elvira García, de ídem.	10.—
D. ^a Luisa Aranda, de ídem.	15.—
D. ^a Josefa Boix, de ídem.	5.—
Sres. Payá Hermanos, de Ibi.	50.—
Sres. Tortosa y Delgado, de Onteniente	50.—
Sres. Hijos de Policarpo Herrero, de Oviedo.	50.—
El Colegio de la Compañía de María, de San Sebastián.	25.—
Excmo. Sr. Barón de Alacuás, de San Gerónimo.	100.—
Sr. Hijo de Quintín Ruiz de Gauna, de Vitoria.	15.—
D. David Barrós, de Valencia.	15.—
D. Eulogio Trénor, de ídem.	25.—
D. ^a Concha Miralles, de ídem.	100.—
Excmo. Sr. Marqués de Llanera, de ídem.	25.—
D. José Maestre, de ídem.	25.—
Excmo. Sr. Conde de Berbedel, de ídem.	25.—
D. Esteban Ribera, de ídem.	15.—
Sr. Hijo de Miguel Matéu, de ídem.	15.—
Dr. D. José Serra, de ídem.	10.—
D. Manuel Galindo, de ídem.	25.—

EN OBJETOS

Madrid: Serenísima Infanta D.^a Isabel Francisca, Araceli Ariza, Federico de Loygorri, Perfumería Gal, Marqués del Vasto y de Valderas, Buena Prensa y «Razón y Fé»; *Albaida:* Hijos de Monzó Gil Hermanos y J. Tormo Blasco; *Alcoy:* Sobrinos de R. Abad Santonja, Hijos de Anselmo Aracil, Vicente Gisbert Juliá y Vicente Soler Tormo; *Aldaya:* Viuda de Salvador Andrés y Francisco Ros Sena; *Ayelo de Malferit:* Vda. de J. Juan Mompó; *Bocairente:* Juan J. Ibáñez, Hijos de Eduardo Juan, Luis Vañó Pascual, Esteban Castelló y José María Molina, Presbítero; *Barcelona:* Sociedad Española Relojes Kieuzle, J. Forés, Sociedad Nestlé, Sociedad Lechera Montañesa y Sobrina de B. Garriga; *Benisa:* Francisco Ivars; *Cocentaina:* Bonifacio Pérez; *Denia:* Metalúrgica Hispano-Alemana y Gaspar Matéu; *Játiva:* Angel Hernández; *Mogente:* Tomás Martí; *Manises:* Hijos de Justo Vilar y Leopoldo Mora; *Murcia:* «El Aluminio», S. A.; *Onteniente:* Tramuel Fité; *Onil:*

Blanquer y Compañía, Agustina Mora, Viuda de Juan y Santiago Molina; *Olot*: Vayreda, Bassóls, Casabó y Compañía; *Simat de Valldigna*: Remedio Almiñana y Herminia Giráu; *Valencia*: Vicente Tamarit e hijos, Hijos de Joaquín Lleó, M. Panach, Justo Burillo, J. Prat, Máximo Buch, Salvador Izquierdo, Bernardo Gómez, Colegio de Jesús-María, Casa Garín, Manuel Momparler, Viuda de Julio Corróns, Julio Sanchis, Monfort y Peris Hermanos, Eliseo Colomer, Sociedad Anónima García, Barber y Lorca, Edmundo Beutel, Rosita Galindo y Manolita Galindo; *Gandia*: D. Luis Morant, Canónigo, Banco de Valencia, Religiosas Ursulinas, Religiosas Carmelitas de la Caridad, Religiosas de Santa Clara, Ricardo Quiles, Hermenegildo Quiles, Víctor Miralles, Hermógenes Muñoz, Viuda de José Moreno, Roberto Martínez, Andrés Bañúls, Francisco Ferrer Merí, Joaquín Ballester, Carlota Castillo, Vicente Mollá, Joaquín Sendra, María Escoín, Rita y Catalina París, Maximino Alonso, José F. Ferrer, Antonio Santamaría, Rafael Lloréns, Bautista Palmer, José Grau, Rosa Pérez, Antonio Martínez, Ángeles Martínez, Ángeles del Cerro, Adelaida Roselló, Leoncio Albi, Marqués de González, Carmen Vallier, Trinidad Palmer, Pilar Alas, Enrique Ausias, Nieves Gil, José Martínez Molina, Ana de la Orden, Anita Serra, Milagro Burguera, Nicolás Nogueroles, María García, Concha Cortell, Juan José Bernabéu, Juan Bautista Grau, Adelina Rubio, Amparo S. de Juano, un Gandiense, Carmen Borrás, Roberta Vilella, Amparo Díaz, José Román, Enriqueta Andrade, Rafaela Reig, Rafaela Rignón, Concha Cardona, Rosa Climent, Enrique Maylín, José Avila, Ramón Puig, Clara Howard, Vicente F. García, Milagro Durá, Teresita Sancho, Andrés Centella, José Sanz, Antonio López y Carmen Tamarit.

*
*
*

Cordialmente agradecidos a todos los señoras donantes a la Tómbola de Caridad, a favor de los pobrecitos leprosos de Fontilles, les damos las gracias más expresivas, y las damos asimismo a cuantas personas han contribuido en alguna forma a su funcionamiento.

Las damos en especial a la comisión organizadora; y como muestra de gratitud, en la iglesia de Fontilles, se ha celebrado una misa para todos, habiendo los enfermos y las enfermas ofrecido las buenas obras de un día, por la misma intención.

Tanto en el ofrecimiento de la misa, como en el de las oraciones, hemos tenido presente a

la distinguida bienhechora, D.^a Trinidad Sancho (e. p. d.), por haber dispuesto en su última voluntad, que en su casa pudiese continuar instalada la mencionada Tómbola, y a la actual propietaria de dicha casa, por su cooperación personal en el funcionamiento de esta obra de caridad.

Cartas edificantes

El exceso de original nos obliga a guardar estas cartas para el número próximo. Tengan, pues, un poco de paciencia los autores de dichas cartas, que, juntamente con las demás que vayamos recibiendo, esperamos poder publicar en el número próximo.

Galería infantil

Quedamos muy agradecidos a los niños y niñas que nos han favorecido con las tres cartas que publicamos en esta sección, y suponemos que también tendrán imitadores. Va en primer término la del niño Joselín Morón, a la cual nos referimos en el número anterior, y cuya limosna quedó ya publicada en la Revista correspondiente al mes de Septiembre.

He aquí lo que Joselín dice en su carta:

A los enfermitos de Fontilles

Queridos enfermitos: Hace tiempo os hice una visita y me compadecí mucho de vuestra pena, y ahora que tengo unos dineritos que me dieron el día de mi primera comunión, os envío 15 pesetas para que os compren algún caramelo.

Rogad mucho a Dios por mis papás y hermanitos, y estad bien seguros que os compadecce y aprecia mucho vuestro amiguito, que os pide roguéis por él,

Joselín Morón

Alcoy, 2 de Septiembre de 1930

A los leprositos de Fontilles

Queridos amiguitos míos: Mis padres me han dicho que en Fontilles hay niños y niñas

enfermitos. ¡Pobrecitos!; yo les quiero tanto, que quisiera que el Niño Jesús les curara bien pronto a todos, y también a los demás enfermos.

Los dineritos que me daban, yo los he guardado para vosotros; pero como soy pequeña, no he podido recoger más que para compraros 3 pañuelitos, privándome de comprarme golosinas para poder complaceros con este pequeño regalito.

Rogad para que sea buena y aplicada; también os pido que recéis por las almas de mis abuelitos y para que el Niño Jesús le dé trabajo a mi padre, pues ya hace más de 18 meses que no tiene empleo.

Me despido con la confianza de que no os olvidaréis de vuestra amiguita,

Carmencita Llácer



Bilbao, 18 de Septiembre de 1930

Queridos enfermitos: Somos los cuatro hermanitos Lasagabaster, que ya nos conocéis por la fotografía que os enviamos en otra ocasión. Seguimos queriéndoos mucho; hemos pedido a nuestros padres que nos diesen algo para enviaros cuando fué a visitaros el R. P. Vilariño, y nos han dado 19 chaquetas de lana. Creo os gustarán, porque son muy bonitas, y además os abrigarán mucho.



Los cuatro hermanos Lasagabaster, de Bilbao, bienhechores de Fontilles



El niño Joselín Morón, bienhechor del Sanatorio

Nosotros hemos quedado contentos del regalo de nuestros padres, pero quisiéramos que también vosotros os quedarais contentos.

Saludos a todos, y abrazos a Josefina, Manolín, Antonio y Vicente, de parte de vuestros amiguitos,

*Ramón, María-Pilar,
María Belén y Felisín*

Con gusto reproducimos el grabado que representa a los hermanitos Lasagabaster, de Bilbao, tan amantes de nuestros enfermitos. En la sección *Lo que falta en Fontilles* puede verse a un grupo de enfermas vistiendo las hermosas chaquetas a que se refiere la carta anterior, y en actitud de dar las gracias a los expresados hermanitos.

Nuestros difuntos

Han fallecido:

En Onil, D. Eduardo Juan Sempere (1), que pasó a mejor vida fortalecido con la Bendición de Su Santidad y con el auxilio de los Santos Sacramentos, que él mismo pidió con fervor, y luego recibió con especial devoción, edificando a todos los presentes.

Fundador de la fábrica de muñecas, a cuyo frente estuvo durante 33 años, fué D. Eduardo modelo de patronos y un cristiano de vida ejemplar, que murió con la muerte del justo.

Su caridad con los pobres alcanzó también a los enfermos de Fontilles, y era uno de los asiduos donantes a la Tómbola que se establece en Gandía, durante las fiestas de San Francisco de Borja, a favor de nuestros enfermitos.

Reciba nuestro sentido pésame su señora Viuda, D.^a Agustina Mora, su señora hermana y demás familia; a nuestros lectores pedimos oraciones por el alma del difunto, y por él rogamos en caridad.

—En Alcoy, y también con la muerte del justó, falleció D.^a Consuelo Pascual Blanes, Viuda de Francisco Matarredona, después de una larga vida de 77 años, fortalecida asimismo con el auxilio de los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. Bien conocida doña Consuelo en Alcoy, por sus virtudes cívicas y cristianas, también en Fontilles era considerada como bienhechora de los pobrecitos enfermos. Rogamos en caridad y pedimos oraciones por el eterno descanso del alma de la finada, y enviamos nuestro sentido pésame a sus hijos D. Francisco, D. Santiago, D.^a Consuelo y D. Antonio; a sus hijos políticos y demás familia.

RECAUDADO POR LIMOSNAS

DURANTE EL MES DE OCTUBRE DE 1930

TESORERÍA DE FONTILLES

	<i>Pesetas</i>
M. M.	60.—
Cayo Soria, suscripción y limosna	5.—

(1) Consignamos este fallecimiento, aunque de fecha tan retrasada (sintiendo no haberlo podido hacer a su debido tiempo), pues aunque tarde, queremos dar esta pequeña muestra de gratitud al que en vida fué distinguido bienhechor de Fontilles, y a su señora Viuda, D.^a Agustina Mora, que es igualmente bienhechora del Sanatorio.

	<i>Pesetas</i>
Sr. Serrano, de Mula	50.—
Catequistas de Valencia	8.—
D. L., de Teruel	6.—
V. G. J., para la manutención de un leproso	300.—
Ana López, Vda. de Furió	25.—
Anita Martínez	5.—
Rosario Masiá	25.—
Una devota, de Denia, por medio del Zurdo, de Sagra	15.—
Mateo Novell	12.50
Snscripciones de Algemesí, cobradas por Vicente Camarasa	40.—
Religiosas Reparadoras, de Sevilla, para la Tómbola	50.—
M. Bau, de Madrid	50.—
José Cifre Uberos	25.—
Amparo Sempere, suscrip. y limosna	25.—
Angeles Borja	3.50
Una persona devota	20.55
Dolores Cerdá, suscripción y limosna	10.—
Manuel Valero, ídem ídem	5.—
Mercedes Botet, ídem ídem	5.—
José García, ídem ídem	5.—
Una persona devota, ídem ídem	25.—
L. Andréu	25.—
Blas Carda	50.—
Constantino Tormo	10.—
Agustín Pérez Pérez	3.—
Visitantes de Gandía	23.—
Un desconsolado viudo, en sufragio de su esposa	100.—
N. S.	5.—
Sindicato Agrícola de Puebla del Duc, suscripción y limosna	6.—
Soledad Bataller, ídem ídem	5.—
Salvador Pastor, ídem ídem	5.—
Félix Pastor, ídem ídem	5.—
Dolores Gomar, ídem ídem	5.—
Los niños Ladislín y Blasín Soriano Boronat	10.—
Vicente Fayos, suscripción y limosna	5.—
Ladislao Soriano, ídem ídem	10.—
Teresa Soriano, ídem ídem	5.—
Dolores Pérez, en sufragio del alma de su esposo, D. Romualdo Guarner	25.—
Salvador Gozalbo, suscrip. y limosna	5.—
José Fabra, ídem ídem	5.—
Adela Esteve, ídem ídem	5.—
Benjamín Pastor, ídem ídem	5.—
Bautista Soler, ídem ídem	5.—
Sendra y Muñoz, de Gandía	25.—
Sres. Marqueses de Almunia	75.—

	<i>Pesetas</i>
Producto de unos billetes de Francia, por mediación del P. Vilariño, S. J.	144.—
Eugenia Hernandis Piera y otros bienhechores, de Poliñá.	354.—
Joaquín Moltó, en acción de gracias	35.—
A. Bellod, de Elda	10.—
Concepción Viñerta, en sufragio del alma de su sobrino, Rodolfo Viñerta	39.—
Casa Hartman (antigua), en dos veces, suscripción y limosna	125.—
A. Ramón Gómez, ídem ídem	10.—
D. Angel Hernandis Piera, Canónigo	45.—
D. Bernardo Gil García, Canónigo	45.—
Sr. Cura Párroco de S. Francisco de Reus	45.—
D. Andrés Martí Sanz	35.—
D. Bernardino Sastre Ferrando	35.—
D. José García Más	30.—
D. Crescencio Martínez Folgado	25.—
D. Eduardo Moll Mora	25.—
D. Juan Ferrer Soler	25.—
D. José Antonio Martí Salvá	25.—
A. Eladio Capilla, de Alcublas	25.—
Angeles García, de Santander	50.—
Garibaldo Marcos Frías	100.—
Sr. Cura de Godella	25.—
Sr. Cura de Jaraco y otros señores visitantes	20.—
Anita Tatay	50.—
Eugenio Labarta	25.—
Elías Ferrer y esposa, en sufragio de sus difuntos	25.—
Alumnas del Colegio de Terciarias Franciscanas, de Coria	15.—
Miguel Llopis	5.—
Samuel Giráu, en sufragio del alma de su esposa D. ^a Asunción Almiñana	25.—
D. Ramón Bergadá, Pbro., susc. y lim.	25.—
Ayuntamiento de Villarreal	1000.—
María Gracia Bernad, por mediación del P. Corróns, S. J.	15.—
Varias personas de Villarreal, por el mismo Padre	15.—
Sindicato Agrícola católico de Villarreal, por el mismo Padre	25.—
Recaudado por suscripciones	80.—

Han pagado la suscripción: Amparo Aliaga, Trinidad Monclús, Pepita Grau, Teresa Gandía, José Blanes, Bartolomé Galiana, José María Giner del Río, Manuel Gros, Conchita Gómez, Sr. Cura de Ondara, Sr. Cura de Benitachell, Juan Bautista Moll, Marina Nadal, Dolores Terrol, Viuda de Roig, Antonio y José Vicente Roig, María Sacramento Canet y María Pérez.

TESORERIA DE GANDÍA

María García, suscripción y limosna	5.—
Arturo Orellana Pí, ídem ídem	10.—
Caja de Ahorros de Gandía	25.—
Banco de Vizcaya en Gandía	5.—
Carmen Tamarit, a cuenta de lo recaudado en la Tómbola de caridad	3000.—
Recaudado por suscripciones	10.—

Han pagado la suscripción: Víctor Moya Díaz e Hijos de José Soler.

TESORERIA DE VALENCIA

	<i>Pesetas</i>
Elena Montañés	10.—
Isabel López	5.—
Vicente López, en sufragio del alma de su padre	100.—
Una sobrina del P. Ferrís	100.—
María Pla Forcada	25.—
Elena Montañés	25.—
Concha Verdeguer, de los devotos de San Roque de la calle de la Reina, en Catarroja	6.—
Carmen Peris, suscripción y limosna	50.—
De un cualquiera, para el sostenimiento de un leproso	50.—
Genoveva Alcañiz	350.—
Viuda de D. José Gil, en sufragio del alma de su esposo	5.—
Juan A. Mompó y familia	50.—
Casilda Duart, suscripción	5.—
Micaela Chirivella, ídem	5.—
Dolores Sanchis	15.—

TESORERÍA DE BARCELONA

F. P. B.	5.—
Pelegrín Sans	10.—
Recaudado por suscripciones	17.50

Han pagado la suscripción: Jacinta Gelabert, María Torres de Vidal Ribas, María Clotet y Asunción Clotet.

TESORERIA DE ALICANTE

Recaudado por el R. P. Superior de los Jesuitas

En el cepillo de la iglesia de la Compañía 28.60

Recaudado por el M. I. Sr. D. Manuel Galbis

Emilia Blanquer de Martínez Peyret	25.—
María Montesinos de Ravello	5.—
Raimundo Vilas, de Huesca	10.—
Miguel Vilanova	10.—
Srta. María Montés y su amiguita	5.—
Un caritativo matrimonio venido de América	5.—

TESORERIA DE ALCOY

Persona piadosa, en acción de gracias	10.—
Adamina García de Blanes	50.—
G. S. F., para misas	10.—
G. S. F., limosna en recuerdo del Padre Ferrís	10.—
G. S. F., para que le encomienden a Dios	22.—
M. M. P., para ídem	10.—
T. A. A.	5.—

TESORERIA DE CARCAGENTE

María de Gabriel	5.—
J. M. Ll.	1.—
Encarnación Fluvia	2.—
Un devoto, en sufragio del alma de su padre	5.—

	<i>Pesetas</i>
Vicente Lauder	2.—
Bautista Cholvi	10.—
Víctor Millet	1.—
Amparo Ríos	1.—
Pascual Arbona	2.—
Eustaquio Albelda	1.—
E. R. M.	1.—
Amalia Oliver	2.—
José Alcañiz	1.—
Julio Cucarella	5.—
Ricardo Cucarella	5.—
Viriato Machí	5.—
Dolores Serra de Boquera	1.—
José Boquera y Josefina Pallás.	1.—

TESORERÍA DE TORTOSA

Evangelina Gimeno, de San Carlos de la Rápita	5.—
N. N.	1.—

TESORERÍA DE PEGO

María Ferrando Almiñana	5.—
José M. ^a de S. Miguel y Falcó, de Lérida	15.—

CRÓNICA DE LA CARIDAD

Unas bienhechoras, de Valencia, que ocultan su nombre, nos han enviado una pequeña pieza de tela para sábanas, que mucho agradecemos.

— Por mediación del ordinario de Alcoy, recibimos un paquete conteniendo: una americana, un chaleco, un par de zapatos, una camisa y un refajo de punto.

— De Elda, nos han enviado un paquete con ropa de uso, y de Tabernes de Valldigna, otro papuete, de María Iglesias.

— De José María Giménez del Río, hemos recibido, 3 pares de calcetines, y 2 navajas de afeitar y una correa para afilarlas.

— Hemos recibido una cabra, que nos ha enviado Juan B. Ferrá Noguera, de Jalón.

— Por mediación de nuestro buen amigo, José Hervás Muñoz, comerciante de tejidos, de Catarroja, hemos recibido 40 pañuelos de bolsillo, que envían para los pobres leprosos varios aficionados a jugar a la lotería nacional.

— De un señor farmacéutico, de Gandía, hemos recibido un termómetro clínico.

— De Eugenia Hernandis Piera, de Poliñá, y de otras personas bienhechoras de aquella población, hemos recibido: 12 pañuelitos de bolsillo, 18 cajetillas de tabaco, 3 paquetes de

puritos y 12 libritos de papel de fumar.
— De Patrocínio Tejero, hemos recibido un cajón conteniendo buena cantidad de piezas de ropa y otros objetos.

— De la tómbola de caridad que en Gandía se ha celebrado, a beneficio de los pobres leprosos, hemos recibido: un paquete con 48 pañuelos, 14 abanicos, una toquilla, 2 paquetes de algodón y 2 paquetes de mecha-yesquero. En otro paquete, una caja y 4 paquetitos de barquillos, 9 paquetes de chocolate y uno de caramelos. En otro paquete, 13 mantas y 12 bufandas. En otro paquete, 6 cajitas con ovillos de hilo blanco y de color, 2 fajas para hombre, un abrigo para señora, una toquilla, una bufandita, 6 pañuelitos y 9 horquillas sujeta-pelos.

— De nuestro amigo y bienhechor de los pobres leprosos, D. Rafael Alvarez Sereix, hemos recibido, 10 cigarros puros, 2 cajetillas de cigarrillos de 0'60, un paquete de chocolate y caramelos.

— Por mediación del Sindicato Agrícola de San José, de Carcagente, hemos recibido, 3 colchones de lana, una cama con su sommier y una buena cesta con piezas de loza; todos estos objetos los envía una familia devota, de aquella población.

— Por mediación de nuestro amigo de Albaida, Teodoro Gómez, hemos recibido 185 cajetillas de tabaco, que se han comprado con 46'25 pesetas, producto de varias limosnitas que han obtenido con la venta de cera, en el pueblo de Beniatjar, habiéndole ayudado el comerciante, D. Cándido Martínez, que se la dió a menos precio, y D. Bautista Samper Gómez, que la ha vendido.

— De Carolina Batllés, hemos recibido 2 abrigos y un traje que ofrece en sufragio del alma de su difunto padre.

— En un paquete de ropa de ignorada procedencia, hemos encontrado, 3 chambras, 2 delantales, un pantalón, una bata y un boá.

— Hemos recibido otro paquetito de ignorada procedencia, con unas piezas de ropa.

— Por mediación de Amalia Ferrer Llopis, de Canáls, hemos recibido 50 tortas, chocolate, cacahuet, morcillas, longanizas y dulce; todo lo cual ha sido recogido entre varios bienhechores de aquella población, para que los enfermitos rueguen por el bien espiritual y temporal de dichos bienhechores, y especialmente por los difuntos de sus respectivas familias.

— Por mediación de Genoveva Alcañiz, de Sueca, hemos recibido, 6 sábanas, 12 serville-

tas, 24 pañuelos, un chaleco, una camiseta, unos cuantos pares de calcetines, un delantal, varios cuellos y puños, una camisa de hombre, unos calzoncillos y una caja con medicamentos de muestra.

— De A. Llabrés, hemos recibido un paquete con ropa.

Lo que falta en Fontilles

Era el Sr. Bartolo muy apreciado de sus convecinos, no sólo por su bondad natural, dispuesto ordinariamente a hacer un favor a quien se lo pedía, sino por la relativa seguridad que tenía de acertar en sus predicciones sobre los nublados, respecto de si terminarían o no terminarían en lluvia.

Precisamente en tiempo de sequía extraordinaria, un día que apareció el cielo muy encapotado, encontró al Sr. Bartolo un amigo de la infancia y—no podía ser otra cosa—le preguntó, si al fin iba a llegar el día de la suspirada lluvia. El interrogado, como quien acepta el reto, tomó una actitud casi aparatosa; contempló las nubes durante unos momentos; fijó luego la vista en la cumbre de unos montes vecinos; observó la dirección del viento; y dirigiendo una mirada al suelo, como si quisiera leer allí la esperada respuesta, dijo por fin a su camarada: «*Las señales buenas son*»; y después de una breve pausa, completando la respuesta, añadió: «*Se puede esperar la lluvia*». La lluvia vino en efecto.

En Fontilles hace tiempo que padecemos una sequía más que regular, no en materia de agua, que si bien ha disminuído, gracias a Dios, aún no hemos tenido que escatimarla, sino en la Ropería, sobre la cual no llueven las telas, y en general los artículos referentes al vestido, en cantidad suficiente para atender las necesi-

dades de los enfermitos y de las enfermitas. Ultimamente se han recibido unas limosnitas, que agradecemos muy de corazón, que vienen a ser como unos pequeños nublados que han dejado caer ya algunas gotas benéficas sobre aquella pieza, que asemeja un campo agostado por la sequía, y reflexionando sobre su valor y significado, nos animamos a decir como el Sr. Bartolo decía, a propósito de la lluvia: «*Las señales buenas son*», y añadimos: «*Se puede esperar*»; y, en efecto, esperamos.

*
**

Que las *señales son buenas* es indudable, y lo manifiestan, primero las chaquetas que



Enfermas con las chaquetas enviadas por los hermanitos Lasagabaster, de Bilbao

visten las enfermas que figuran en el grabado que presentamos, y que hemos recibido de los cuatro hermanitos Lasagabaster, de Bilbao. Véase su retrato y la carta que publicamos en la *Galería infantil*. Lo manifiestan asimismo las limosnas, en materia de vestido, que aparecen en la *Crónica de la caridad*, siendo de gran importancia la pequeña pieza de tela para sábanas que debemos a la caridad de unas bienhechoras de Valencia, cuyos

nombres no podemos publicar.

«*Y esperamos*». Y ¿cómo no esperar, siéndonos tan conocida la caridad de nuestros bienhechores? Las voces de los menesterosos de Fontilles tienen la virtud de conmoverles siempre con eficacia, y más les conmoverán ahora que se presentan intensificadas por los fríos del invierno, que se nos va entrando a toda marcha, y que ya va dejando sentir su influencia sobre los enfermitos y enfermitas. Por esto la M. Superiora, que ha de proveer inmediatamente las necesidades de todos, presenta una larga lista de las *cosas que faltan en Fontilles*, de la cual, como cosas de más urgente necesidad, entresacamos que *faltan*:

•Telas para pantalones y blusas para hombres;
•chaquetas de abrigo y camisetas para hombres
•y para mujeres; telas para camisas, calzonci-
•llos y almohadas; toallas y servilletas; lana y
•algodón para medias; sábanas al por mayor
•(que también serán bien recibidas en cantidad
•pequeña); y vasos de porcelana o aluminio
•para los comedores.»

La lista, como dijimos, va incompleta, pero no queremos omitir la frasecita que, como al descuido, ha puesto la referida M. Superiora al fin de la lista petitoria, que dice textualmente: «...y todo lo que la caridad de nuestros bienhechores les inspire». Es frase cuyo mejor comentario sería el recibir tanta abundancia de artículos de todo género referentes al vestido, que parodiando la frase del mencionado señor Bartolo, pudiéramos decir que, en efecto, *también había llovido en la Ropería de Fontilles.*

*
**

Otra de las cosas que faltan no *en Fontilles*, sino *para Fontilles*: a saber, tiendas; talleres; comercios; almacenes, o centros en general, en los cuales se pusiese en práctica, lo que se está practicando en un taller de bordados, de Bilbao, del cual es maestra D.^a Celestina de Urtiaga, Viuda de Ramos. Tiene esta maestra en su taller a las oficialas Isabel Arsoleaga, Angeles Enguino, Emilia Largo, Carmen Aguirre, Pilar Arocena, Emilia Santiago, Rosario Zabala y Josefina Chivita, las cuales todos los sábados ponen en la hucha de Fontilles una perra gorda, que con lo que añade la madre de la maestra y la maestra, suman al fin de la temporada 60 pesetas, que trae a Fontilles, ya hace años, el P. Vilariño. Los enfermos ruegan por ellas. Y esta vez especialmente por Josefina Chivita, que deja el taller porque va a contraer matrimonio.

Bibliografía

ADVIENTO Y NAVIDAD ESPIRITUAL PREPARACIÓN PARA EL NACIMIENTO DEL HIJO DE DIOS Y OCTAVARIO AL NIÑO DE BELÉN, CON LA HORA SANTA PARA TERMINAR Y COMENZAR EL AÑO, por el P. Fr. Buenaventura Botella, O. F. M. Imprenta de Francisco Cuquerella, Pego.

Muy oportuna nos parece la aparición de esta piadosa obrita, editada con nitidez y esmero en la imprenta donde se publica nuestra Revista FONTILLES.

Contiene la popular devoción de las Cuarenta Avemarías o Benditas, que se rezan en Adviento; la simpática y tierna práctica de las Jornadas que la Santísima Virgen y el Patriarca San José, hicieron desde Nazaret a Belén, próximo ya el Nacimiento del Verbo encarnado; un Octavario al Niño Jesús y el Ejercicio Santo para ofrecer a Dios la última media hora del año que termina y la primera media del que comienza; todo ello escrito con unción evangélica, viniendo a ser como un braserillo que podrá encender los afectos de nuestro corazón al prepararnos para hacer nuestras visitas a la santa Cueva durante los días de Navidad.

Es opúsculo que no debe faltar en ningún hogar cristiano y que quisiéramos ver en manos de todos nuestros lectores, y aún que lo propagaran entre sus amistades.

Consta de 112 páginas y se vende al módico precio de 0'70 pesetas ejemplar, en rústica, haciendo grandes rebajas, según la importancia de los pedidos.

Para los pedidos, dirigirse a Francisco Cuquerella; C. Mayor, 13, Imprenta, Pego.

CUADRO DE HONOR

Son verdaderamente innumerables los industriales bienhechores del Sanatorio, pero los hay tan notables, que merecen figurar y anunciarse en un cuadro de honor, y son todos aquellos que se han comprometido, mientras puedan, a servirnos por amor de Dios todo cuanto necesitan nuestros enfermos de sus respectivas industrias. He aquí la lista con la dirección y lugar de sus fábricas o establecimientos:

D. Angel Tormo Monzó, sucesor de Monzó Hermanos y C.^a, Fábrica de Cera, Albaida (Valencia).

D. José M.^a Martínez Aviñó, Fábrica de Artículos de Mayólica, Manises (Valencia).

D. Marino Blanes, Fábrica de curtidos, Carmen, 39, Alcoy.

D. Manuel Panach, Objetos de óptica, Bajada de San Francisco, Valencia.

D. José M.^a Amorós, sucesor de Fernando Amorós, Biar (Alicante).

D. Luis Tuset, Fábrica de pastas para sopa, Calle D. Juan de Villarrasa, núm. 1, Valencia.

D. Francisco Boronat Valor, sucesor de don Fernando Valor, Fábrica de Borrás, Alcoy.

No hay para qué decir que en nombre de los pobres leprosos recomendamos al público en general, y, en particular a nuestros amigos las casas de unos bienhechores tan nobles y comprendidos como los que así se portan con los pobres con cuya conducta testimonian su honradez y altas virtudes sociales y religiosas, garantía segura de la más perfecta moralidad comercial e industrial.

AVISO IMPORTANTE

Reciben donativos para el Sanatorio

EN ALCOY:

D. Eugenio Alós, San Nicolás, 22. También se recibirán donativos para Fontilles en la Casa Abadía de la Parroquia de Santa María.

EN ALICANTE:

«La Santa Faz», Librería Religiosa, calle Mayor, núm. 26, tienda. Están encargados también de recibir donativos para el Sanatorio, el M. I. Sr. D. Manuel Galbis, Canónigo, y el Rvdo. P. Superior de la Residencia de los Padres Jesuitas.

EN BARCELONA:

D. Antonio Solanas, Avenida de la Puerta del An el número 26, estanco.

EN BOCAIRENTE:

D. Ignacio Molina Cabanes, calle del Obispo Miró, 12, Fábrica de Chocolates.

EN CARCAGENTE:

Sindicato Agrícola de San José.

EN CASTELLON DE LA PLANA:

D. José Gimeno Carpi, calle Conde de Pestagua, número 57.

EN GANDÍA:

D. José Fayos, Caja de Ahorros.

EN MADRID:

«Centro de Defensa Social», calle de Manuel Silvela, número 7.

EN PALMA DE MALLORCA:

D. José Font y Arbós, calle de Ribera, 17, pral.

EN PEGO (ALICANTE):

Sr. Cura Arcipreste.

EN TORTOSA:

D. Luis Cruells Aragonés, calle de San Felipe Neri, 13.

EN VALENCIA:

D. Máximo Gastaldi, Caja de Ahorros, Calle del Mar.

También se reciben donativos en la Administración del Sanatorio, dirigiéndose a:

D. PEDRO C. MENGUAL
por Pego, FONTILLES (Alicante).

Los que hayan de mandarnos objetos por ferrocarril, procuren destinarlos a la estación de Vergel, y remitir el talón resguardo al Sr. Administrador del Sanatorio con las señas arriba expresadas.

Para facilitar el envío de limosnas, la Junta de Gobierno del Sanatorio tiene abierta cuenta corriente en el Banco de España, sucursal de Valencia, a nombre de «Colonia-Sanatorio de San Francisco de Borja», en donde podrán ingresar los fondos que hayan de enviarnos, y remitir los resguardos al Administrador Sr. Mengual, Fontilles, (Alicante).

Los que las envíen por giro postal, dirijanla a la Administración de Correos de Pego, a nombre del Sr. Administrador del Sanatorio de Fontilles, provincia de Alicante.

SUMARIO:

Maniobras de otoño.—Los nuevos sellos de Colón.—El mes de Octubre en Fontilles.—Notas clínicas. Lista de señores donantes a la Tómbola de caridad.—Cartas edificantes.—Galería infantil.—Nuestros difuntos.—Recaudado por limosnas.—Crónica de la caridad.—Lo que falta en Fontilles.—Bibliografía.—Cuadro de honor.—Aviso importante.

Precio de suscripción: Un año, 5 pesetas

Las suscripciones anteriores al año 1927, pueden pagarse a 3'50 ptas.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

FONTILLES (Prov. de Alicante)

Con licencia de la autoridad eclesiástica

Imprenta San Francisco de Borja.—PEGO

PARA LOS FABRICANTES DE ACEITE

TENSOR AUTOMATICO SATORRE

Con mi tensor automático patentado con el núm. 99.009, podréis apretar vuestras magníficas prensas de HUSILLO (Fusell) sin la intervención del hombre. Gradúa la presión que se desea, avisa y deja de funcionar cuando dicha presión se alcanza. A cada barrada vuelve la tranca a su punto de partida. Aumenta la producción en un 30 %.

Construyo herrajes para mover los rulos mecánicamente.

Para más detalles dirigirse al constructor

RAFAEL SATORRE - MURO (Alicante)

PASTILLAS NIELK

AFECCIONES DE LA GARGANTA

Anginas agudas y crónicas, bronquitis, ulceraciones bucales y faringeadas, etc., etc.

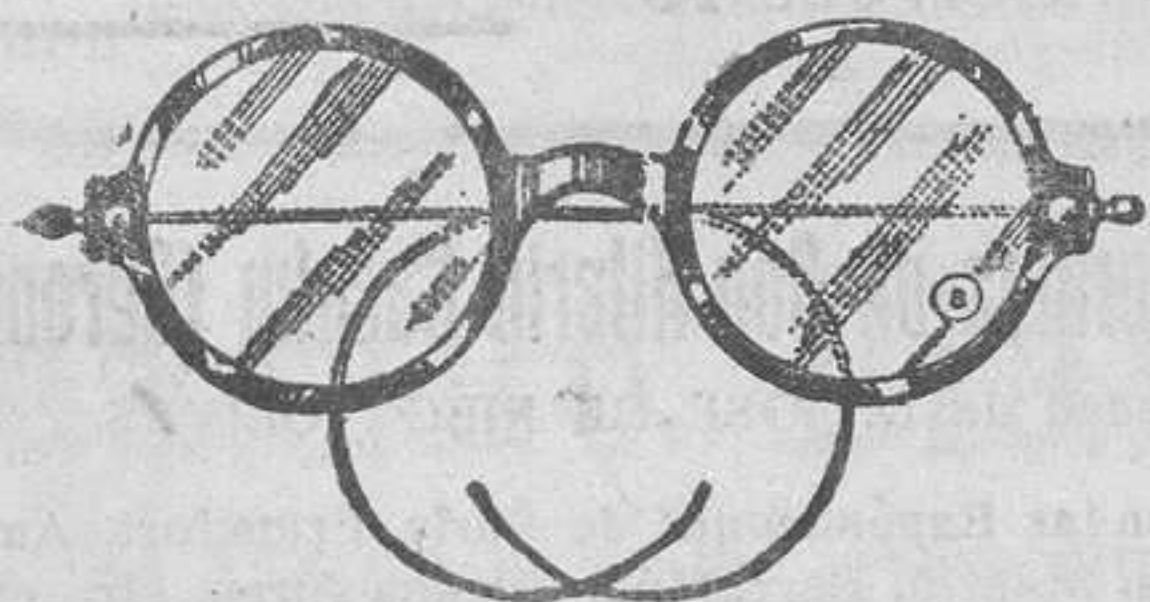
PRECIO UNA PESETA CAJA

En Valencia:

G. CONTRAT y C.^a - Mercado, 72

INTERESANTE

Desconfiad de los licores y aguardientes medicinales. Un estómago enfermo no debe beber nada que contenga alcohol, pero si queréis probar o tomar alguna copita de licores o anisados puros, buenos e inofensivos, dirigirse a la Destilería «La Española» de ENRIQUE MAYLIN, Camino el Grao, GANDIA (Valencia). Teléfono número 46.



M. PANACH

OPTICO-ESPECIALISTA

Bajada de S. Francisco, 1

VALENCIA + Teléfono 12166

Construcción de anteojos y lentes para toda clase de vistas, por delicadas que sean

Sucursal de la Casa PANACH: Lauria, 14 - Teléfono 11072

Recomendamos esta casa a nuestros lectores

:::

Proveedor caritativo de Fontilles

FABRICA DE ORNAMENTOS PARA IGLESIA

Fundada en 1820

CASA GARIN

Esta Casa, como la más antigua de España, cuenta con una numerosa clientela debido a la bondad y economía de sus productos, como son: tejidos en seda, oro y plata; así como fabrica clases, anchos y dibujos especiales; bordados desde los más sencillos a los más ricos, garantizando su calidad

Se restauran ornamentos antiguos - Pasamanería - Encajes - Tapicería - Imágenes y Metales

Remite catálogos, muestras y presupuestos

C de la Paz, 5 ◆ **VALENCIA** ◆ Apartado 54

